

# **DEMOCRACY NOW! - Resumen semanal 2-6 de febrero de 2009**

Monday 9 February 2009, posted by [Democracy Now!](#)

.....

LAS RADIOS QUE EMITAN EL RESUMEN SEMANAL Y TODAVÍA NO NOS LO HAYAN INFORMADO, POR FAVOR, ESCRIBIRNOS UN MENSAJE A:

spanish at [democracynow.org](mailto:democracynow.org) .....

- Duración aproximada: 00:29:15
- Calidad: 64 Kbps
- Formato: mp3
- Producción: [DemocracyNow!](#),  
[URCM](#), [Radio Pacífica](#)

[Resumen semanal DN 02-06feb 2009.mp3](#)

(Hacer clic en el link para escuchar. Para bajar el archivo, hacer clic con el botón derecho del ratón y elegir "guardar como...")

---

## **Clinton: El gobierno de Obama seguirá la postura de Bush respecto al boicot de Hamas**

El jueves en el Departamento de Estado, la Secretaria de Estado Hillary Clinton reiteró el compromiso del gobierno de Obama de seguir la política del gobierno de Bush de boicotear a Hamas.

**La Secretaria de Estado Hillary Clinton** dijo: "Y simplemente agregaré que nuestras condiciones en lo que respecta a Hamas son muy claras. De ninguna manera negociaremos ni reconoceremos a Hamas hasta que renuncie a la violencia, reconozca a Israel y acepte respetar, como dijo el Primer Ministro, los acuerdos previos firmados por la Organización para la Liberación de Palestina (PLO, por su sigla en inglés) y la Autoridad Palestina".

La postura de Estados Unidos ha sido criticada en parte debido a que se niega a imponer las mismas condiciones a Israel. Israel se niega a renunciar a la violencia, a reconocer un Estado palestino y a respetar los acuerdos, incluso su promesa de congelar la expansión de asentamientos en el territorio ocupado de Cisjordania.

## **Clinton pide un Estado palestino**

En el Departamento de Estado, el Enviado en Medio Oriente George Mitchell regresó de su primer viaje al exterior para anunciar una visita de inspección a finales de este mes.

El Enviado en Medio Oriente George Mitchell dijo: "La situación obviamente es compleja y difícil y no hay ningún camino a seguir fácil o sin riesgos, pero luego de estar allí una semana, estoy convencido de mi evaluación inicial, de que con una diplomacia paciente, determinada y de preservación podemos ayudar a

hacer la diferencia y podemos ayudar a los habitantes de la región a lograr la paz y la estabilidad que las personas de ambas partes anhelan”.

Mitchell habló junto a la Secretaria de Estado Hillary Clinton, quien pidió la creación de un Estado palestino “independiente y viable” en Cisjordania y Gaza. Hace diez años, el gobierno de Clinton debió distanciarse de ella cuando hizo comentarios similares como Primera Dama.

### **Obama autoriza utilización de 20 millones de dólares para ayudar a los palestinos**

Durante el fin de semana, el Presidente Obama autorizó la utilización en la región palestina de 20 millones de dólares del Fondo Estadounidense de Asistencia de Emergencia para la Migración y los Refugiados (ERMA, por su sigla en inglés). El enviado en Medio Oriente de Obama, George Mitchell, anunció este paquete de ayuda durante una parada en Jerusalén.

**George Mitchell** dijo: “El Presidente Obama expresó su profunda preocupación por la reciente pérdida de vidas y el gran sufrimiento en Gaza. Me complace anunciar que esta semana el Presidente ordenó la utilización de otros 20,3 millones de dólares para brindar alimento y asistencia médica de emergencia a los heridos y desplazados en Gaza”.

Este paquete de 20 millones de dólares es tan solo una fracción de los más de 3.000 millones de dólares en ayuda que Estados Unidos envía anualmente a Israel.

### **Israel deporta a pasajeros tras presuntamente atacar una embarcación con ayuda para Gaza**

Mientras Tanto el gobierno israelí deportó a diez pasajeros que viajaban a bordo de una embarcación libanesa que intentaba suministrar provisiones de ayuda a la Franja de Gaza. El dueño de la embarcación, Mohammed Yousseff, dijo que las fuerzas israelíes abrieron fuego contra los pasajeros y los atacaron tras subir a bordo.

**Mohammed Yousseff** dijo: "Nos pusimos en contacto con la embarcación y el capitán nos dijo lo que sucedió. Que los israelíes detuvieron la embarcación y luego abrieron fuego contra la misma, y los soldados subieron a bordo y atacaron al capitán, a los pasajeros y a la tripulación. Le pido a las Naciones Unidas y a los países Europeos que protejan a las personas a bordo de la embarcación y al barco, y que envíen las provisiones que se encuentran en el barco a los habitantes de Gaza, y le pedimos a las personas que ayuden a los palestinos a librarse de este bloqueo".

Se cree que otros 18 pasajeros siguen en custodia de Israel. El barco "Brotherhood" transportaba sesenta toneladas de provisiones, que incluían insumos médicos, alimentos y libros.

### **John Ging de la ONU: Israel está impidiendo el ingreso de ayuda humanitaria a Gaza**

El principal funcionario de la ONU en Gaza, John Ging, dijo que la situación humanitaria sigue siendo nefasta.

**John Ging** dijo: “Ya pasaron casi dos semanas desde que se declaró el cese del fuego aquí en Gaza y puedo decirles que el sentimiento sin duda ha cambiado de un dolor inconsolable a un sentimiento generalizado de indignación. Aquí las personas están, por supuesto, tratando de lidiar con su nueva realidad, decenas de miles de personas ya no tienen hogar, sólo quedan montañas de escombros, y además los esfuerzos de ayuda están obstaculizados por la falta de acceso al lugar”.

John Ging también acusó a Israel de impedir que la ayuda humanitaria ingrese a Gaza.

**John Ging** dijo: “Es una vergüenza que hayan miles de toneladas de ayuda varadas en las fronteras de Gaza que deben llegar de inmediato a las personas de la región. Los donantes han sido muy generosos, los operativos para lograr que lleguen hasta aquí de todas partes del mundo han sido un éxito, y muy rápidos; pero ahora debemos afrontar el bloqueo. Y por supuesto, en primer lugar, el gobierno de Israel debe encontrar soluciones operativas para abrir los puntos de cruce”.

## **La ONU acusa a Hamas de robar ayuda**

Mientras tanto En la Franja de Gaza, la ONU está acusando a Hamas de tomar la ayuda que era para los residentes necesitados. Un portavoz de la ONU dijo que la policía de Hamas llevó a cabo una redada en un depósito de esta organización donde había frazadas y paquetes de alimentos. Israel dijo que Hamas ha tomado de forma rutinaria provisiones de las Naciones Unidas, pero la ONU sostiene que es la primera vez que se registra un hecho semejante. El martes, un residente de Gaza esperó durante horas en un centro de ayuda en la Ciudad de Gaza.

**Residente:** “Tengo siete hijos, ninguno trabaja. Nuestra situación es muy mala. No hay gas, no hay combustible, solo usamos madera y hemos esperado desde la mañana hasta la tarde, y aún así no podemos llenar los tanques. ¿Qué podemos hacer? ¡Qué Dios los castigue por esto!”.

## **Grupo: Direct TV rechaza anuncio que critica a la ocupación israelí**

La cadena satelital Direct TV está siendo acusada de censura tras presuntamente negarse a transmitir un anuncio publicitario que critica el apoyo estadounidense al ataque israelí contra la Franja de Gaza. Este anuncio fue producido por el grupo “Campaña Estadounidense para Poner Fin a la Ocupación Israelí” (US Campaign to End the Israeli Occupation). El mismo enumera a los palestinos que murieron en los ataques israelíes y critica a Israel por impedir el ingreso de ayuda y provisiones. También pide que se suspenda la ayuda militar estadounidense a Israel, y concluye: “Presidente Barack Obama, necesitamos un cambio de política en lo que refiere a Israel/Palestina”. Este grupo dice que Direct TV se negó repentinamente a transmitir el anuncio luego de que habían llegado a un acuerdo.

## **Israel impone sanciones a Al-Jazeera**

Mientras tanto el gobierno israelí dice que impondrá sanciones a los empleados de la cadena de televisión Al-Jazeera que trabajan en Israel, en respuesta al cierre del mes pasado de la oficina comercial israelí en Qatar, que alberga y financia a dicha cadena. Qatar decidió cerrar la oficina para protestar contra la ofensiva militar de Israel en la Franja de Gaza. El periódico Haaretz informa que Israel no renovará las visas de los empuados extranjeros de Al-Jazeera ni les otorgará visas a nuevos empleados. Los representantes de la emisora no podrán acceder a las reuniones informativas ni conferencias de prensa. El gobierno israelí también les ordenó a los miembros y ministros de la Knesset que no den entrevistas o cooperen de ninguna forma con esta emisora. Al-Jazeera fue la única cadena de televisión que tuvo periodistas en Gaza durante el ataque israelí de 22 días de duración.

## **Los trabajadores portuarios sudafricanos boicotean a los barcos israelíes**

Mientras Israel sigue impidiendo el ingreso de embarcaciones con ayuda a Gaza, los trabajadores portuarios de Sudáfrica se niegan a descargar las mercaderías israelíes en los puertos. El Sindicato de Trabajadores de Transporte y Afines de Sudáfrica dice que no descargará los barcos israelíes para demostrar solidaridad con los palestinos. El año pasado, los trabajadores portuarios sudafricanos se negaron a descargar un cargamento de armas de Zimbabwe para protestar contra el Presidente zimbabwense Robert Mugabe.

## ***Estados Unidos***

### **Comienza debate sobre paquete de estímulos económicos en el Senado**

El Senado comenzó a debatir el paquete masivo de estímulos económicos del presidente Obama.

**El presidente Obama** dijo: “El paquete de recuperación que proponemos está diseñado para proporcionar ayuda estatal, para garantizar que las personas que fueron despedidas igual puedan acceder al seguro por desempleo, a la atención médica, y para implementar la infraestructura (reconstrucción de carreteras, puentes, canales y otros proyectos a nivel de los estados) que permita que la gente vuelva a trabajar. Y queremos crear o salvar 3 millones de puestos de trabajo, y queremos realizar las inversiones

que nos aseguren un crecimiento económico a largo plazo”.

### **Senadores buscan recortar estímulo mientras Obama advierte sobre "catástrofe" económica**

Un grupo integrado por Senadores de los dos partidos busca recortar al menos en 80 mil millones de dólares el plan de estímulos económicos de 900 mil millones propuesto por el presidente Obama. La mayoría de los recortes se darían en el gasto en educación, incluidos 40 mil millones de dólares destinados a programas estatales. Mientras tanto, el presidente Obama ha intensificado la presión para obtener la aprobación del Senado. En un discurso ante empleados del Departamento de Energía, Obama advirtió sobre la posibilidad de una "catástrofe" si no se aprobaba el plan de estímulos.

**El presidente Obama** dijo: "Si no nos apresuramos a sancionar la Ley de Recuperación y Reinversión Estadounidense, la economía, que ya está en crisis, estará enfrentando una catástrofe. Esta no es mi evaluación. No es la evaluación de Nancy Pelosi. Es la evaluación de los mejores economistas del país".

### **Unión Europea presiona a Estados Unidos para que deje sin efecto cláusula "compre productos estadounidenses"**

En otras noticias la Unión Europea y Canadá están presionando a la administración Obama para que reconsidere la cláusula "Compre productos estadounidenses" del paquete de recuperación económica. La cláusula busca asegurar que sólo se utilice hierro, acero y bienes fabricados en Estados Unidos en los proyectos financiados por dicho paquete. La Unión Europea dice que planea presentar una reclamación a la Organización Mundial del Comercio si no se retira la cláusula.

### **Proyecto de estímulos del Senado incluye 50 mil millones de dólares para reactores nucleares nuevos**

Activistas antinucleares advierten que la versión del Senado del paquete de estímulos económicos contiene 50 mil millones de dólares para garantías de préstamos que podrían usarse en la construcción de nuevos reactores nucleares y plantas de carbón líquido. El lunes, 20 grupos ambientalistas y organismos de control enviaron cartas al Senado instándolo a eliminar del proyecto la disposición sobre los préstamos. En 2007, el Senador republicano Pete Domenici incluyó una disposición similar de préstamos por 50 mil millones de dólares en el proyecto de ley de energía de ese año. Pero la disposición fue eliminada luego de una campaña popular.

### **Al Gore: se necesita programa de protección ambiental para crisis económica global**

En el Foro Económico Mundial en Davos, Suiza, el ex vicepresidente Al Gore instó a los gobiernos a enfocarse en un programa de protección ambiental al intentar revertir la crisis económica mundial.

**Al Gore** declaró: "Creo que las soluciones a la crisis climática son las mismas que las que necesitamos para la crisis económica: tener un estímulo ambiental, poner a la gente a trabajar en la construcción de la nueva infraestructura ambiental con bajas emisiones de dióxido de carbono, tratar de que la economía adopte un rumbo sostenible y hacer que la gente vuelva a trabajar".

### **Según gobierno, reducción de 3,8%, la mayor desde 1982**

Mientras tanto, el gobierno informó que el producto bruto interno cayó 3,8% en el último trimestre. Es la peor contracción desde 1982.

### **Macys elimina 7.000 puestos de trabajo**

La tienda Macys anunció sus planes para eliminar 7.000 puestos de trabajo. Mientras tanto, Morgan Stanley dijo el lunes que recortaría de 1.500 a 1.800 puestos de trabajo más.

### **Proveedores de repuestos de autos solicitan 20 mil millones del rescate financiero**

Mientras tanto, proveedores estadounidenses de repuestos de autos están pidiendo más de 20 mil millones de dólares en asistencia financiera del gobierno. "Automatic News" informa que los proveedores piden que la mitad del dinero provenga de préstamos del Departamento del Tesoro y el resto, de pagos realizados por los fabricantes de autos.

### **Daschle retira su nominación para Secretaría de Salud**

Tom Daschle retiró su nominación para convertirse en Secretario de Salud y Asistencia Social, luego de que fuera investigado por haber evadido el pago de decenas de miles de dólares en impuestos personales. La administración Obama inicialmente había hecho caso omiso de las críticas luego de que se divulgara que Daschle había evadido el pago de más de 126.000 dólares de impuestos, por el uso del servicio de auto con chofer de un amigo. Robert Gibbs, Secretario de Prensa de la Casa Blanca, anunció el retiro de Daschle.

**Robert Gibbs**, Secretario de Prensa de la Casa Blanca dijo: "Tal como afirma el Senador Daschle en la declaración que hemos divulgado, y del mismo modo en que se lo transmitió al Presidente por teléfono, no desea ser motivo de distracción respecto a los planes del gobierno. El Senador Daschle se ha distinguido en el servicio a este país por casi tres décadas y creo que Estados Unidos debe estar orgulloso de ello".

Las noticias se conocieron tan solo dos horas después de que Nancy Killefer, nominada para encabezar la oficina de desempeño de la Casa Blanca, también retirara su nombre de consideración por no haber pagado los aportes sociales de una empleada doméstica. Más tarde ese mismo día, el presidente Obama asumió la responsabilidad por la polémica en torno a Daschle.

**El presidente Obama** dijo: "No creo que Washington gane. El hecho es que hoy se retiró la nominación de Tom Daschle. Y yo estoy aquí en la televisión admitiendo que me equivoqué. Y eso es parte de la era de responsabilidad, no se trata de nunca cometer errores, sino de admitirlos e intentar asegurarse de no repetirlos, y eso es lo que queremos hacer".

### **Daschle se disculpa por no pagar impuestos**

Mientras tanto Tom Daschle se disculpó ante los líderes del Senado. En una carta, el ex líder de la mayoría del Senado dijo: "Estoy profundamente avergonzado y desilusionado por los errores que me obligaron a modificar mi declaración de impuestos. Pido perdón por los errores".

### **Obama anuncia topes para remuneraciones de ejecutivos de empresas beneficiarias de rescate financiero**

El presidente Obama reveló un plan que pondría topes a las remuneraciones y terminaría con el pago de primas a los ejecutivos de las empresas que en el futuro reciban dinero de los contribuyentes a través de rescates financieros. Un ejecutivo de una compañía de este tipo podría llegar a ganar un máximo de 500.000 dólares.

**El presidente Obama** dijo: "Que los altos ejecutivos se otorguen a sí mismos esta clase de paquetes de retribuciones en medio de esta crisis económica no solo es de mal gusto, sino que constituye una mala estrategia, y como Presidente no lo toleraré. Estaremos exigiendo ciertas restricciones a cambio de la ayuda federal para que cuando las empresas soliciten nueva asistencia federal, no nos encontremos con los mismos viejos trucos".

Los topes se aplicarían a rescates financieros futuros y no al dinero ya erogado. La medida se adopta luego de las protestas que se produjeron la semana pasada al conocerse que el año pasado las compañías de Wall Street pagaron más de 18 mil millones de dólares en primas.

### **Eric Holder confirmado como Fiscal General de Estados Unidos**

En el Congreso de Estados Unidos, el Senado confirmó a Eric Holder como Fiscal General por 75 votos

contra 21. Holder se convierte en el primer Fiscal General afroestadounidense del país.

### **Obama sanciona extensión de seguro de salud infantil**

Mientras tanto, Obama sancionó una ley que extiende la cobertura del seguro de salud gubernamental a los niños de bajos ingresos, luego de que el Congreso la aprobara el mes pasado. La ampliación de 33 mil millones de dólares del Programa de Seguro de Salud Infantil del Estado se financiará en parte con un aumento del impuesto a las cajas de cigarrillos. El ex presidente George W. Bush había vetado dos veces medidas similares.

### **Último juicio en Guantánamo cerrado por orden de Obama**

El último tribunal militar de Guantánamo fue dejado sin efecto en cumplimiento de la orden del presidente Obama de cerrar la prisión. El juicio de Abd al-Rahim al-Nashiri, sospechoso del ataque al buque USS Cole, fue el último caso activo en Guantánamo. Las acusaciones fueron dejadas sin efecto, pero Nashiri permanecerá en prisión. El anuncio se produjo en vísperas de una reunión que mantendrán Obama y las familias y víctimas del atentado al Cole y de los ataques del 11 de septiembre.

### **Obama decide continuar con programa de rendiciones extraordinarias**

Mientras tanto Los Angeles Times informa que el gobierno de Obama decidió no poner fin a la controvertida política de rendiciones extraordinarias que le otorga autoridad a la CIA para secuestrar a cualquier persona en cualquier parte del mundo y transferirla secretamente a otro país. Actuales y antiguos funcionarios de la inteligencia estadounidense dijeron que el programa de rendiciones está preparado para jugar un papel más amplio en los esfuerzos para combatir el terrorismo. Un funcionario del gobierno de Obama dijo: "Obviamente se deben conservar algunas herramientas, aún se debe perseguir a los delincuentes". El Parlamento europeo condenó este programa, al que calificó como un "instrumento ilegal utilizado por Estados Unidos".

### **En audiencia de confirmación, Panetta califica al submarino como "tortura"**

En Otras Noticias El candidato del presidente Obama a encabezar la CIA, Leon Panetta, compareció ante el Comité de Inteligencia del Senado como parte de sus audiencias de confirmación. Panetta declaró que considera que el submarino equivale a una forma de tortura, pero desestimó la posibilidad de que quienes lo practicaron sean enjuiciados.

**Leon Panetta** dijo: "He expresado mi opinión de que el submarino es una forma de tortura y de que su práctica está mal y, más importante aún, el Presidente ha expresado la misma opinión. Dicho esto, también pienso, tal como lo ha manifestado el Presidente, que aquellos individuos que operaron conforme a la opinión legal que sostenía que era una práctica adecuada y legítima no deberían ser enjuiciados ni investigados".

Se espera que Panetta sea confirmado sin dificultades, a pesar de la oposición republicana.

### **Estudio: en mayoría de arrestos en ofensiva contra inmigrantes se atrapa a inocentes**

Cifras recientemente divulgadas muestran que en el 73% de los arrestos realizados según un programa federal de detección de inmigrantes fugitivos se apresó a personas que no tenían antecedentes penales.

El Programa Nacional de Operaciones para Fugitivos de la oficina de Inmigración y Aduanas fue anunciado como un esfuerzo para detectar inmigrantes que representarían una amenaza a la seguridad nacional. Pero según el Instituto de Políticas de Migración, solo el 18% de los casi 90.000 arrestados tenían antecedentes penales. El 34% no tenía órdenes pendientes de deportación, pero igual fueron arrestados.

### **Sheriff de Arizona hace desfilar a prisioneros indocumentados**

Mientras tanto en Arizona, un sheriff está siendo criticado por pasear a un grupo de prisioneros indocumentados encadenados por las calles de Phoenix. El sheriff del Condado de Maricopa, Joe Arpaio acorraló a un grupo de 200 prisioneros antes de que fueran transferidos a la controvertida prisión Tent City. Arpaio es conocido por detener a inmigrantes que no pueden demostrar su residencia por medios documentales. Joanne Lin de la Unión Estadounidense por las Libertades Civiles (ACLU, por su sigla en inglés) calificó a este episodio como un intento por humillar a los prisioneros.

**Joanne Lin** dijo: "El sheriff Joe Arpaio del Condado de Maricopa, Arizona, cerró una calle pública para crear este espectáculo, este desfile de 200 inmigrantes encadenados. Sin duda, esto fue planeado para ser un espectáculo público, planeado para humillar a estas 200 personas y a las comunidades de inmigrantes en general. Si realmente hubiera estado interesado en transferirlos, los podría haber puesto en un autobús o una camioneta".

El año pasado un grupo de activistas latinos de Arizona presentaron una demanda en la que acusaban a Arpaio de detener a las personas según su perfil racial.

## ***Afganistán, Irak y Pakistán***

### **21 oficiales de policía afganos mueren en bombardeo suicida**

En Afganistán, murieron 21 oficiales de policía, luego de que un terrorista suicida vestido de policía se inmolara detonando una bomba dentro de un centro de entrenamiento policial en el sur del país. El ataque tuvo lugar en la ciudad de Tirin Kot, la capital de la provincia de Uruzgan. Los talibanes reivindicaron el atentado.

### **Los ataques dirigidos por Estados Unidos provocaron un tercio de las muertes afganas**

Nuevas cifras indican que el número de civiles afganos muertos aumentó a más de 2.100 el año pasado. Más de un tercio de las víctimas fueron asesinadas por soldados afganos o dirigidos por Estados Unidos. El martes, el Presidente afgano Hamid Karzai criticó nuevamente los letales ataques estadounidenses.

**El Presidente afgano Hamid Karzai** dijo: "Nuestras exigencias son claras y son las siguientes: que los allanamientos de viviendas de los afganos, los arrestos de los afganos y la muerte de civiles deben cesar. Y ellos (Estados Unidos y los países de la OTAN) nos están presionando para que nos mantengamos callados y nos retractemos de esta declaración. Eso no es posible".

Estados Unidos ha ignorado las crecientes críticas de Karzai, incluso su exigencia de que se establezca una fecha límite para la retirada de todos los soldados extranjeros. El Presidente Obama se prepara para enviar aproximadamente 17.000 soldados más a Afganistán este año.

### **Ministro: La guerra de Irak incrementó el número de combatientes extranjeros en Afganistán**

Los ataques de militantes también se incrementaron más de un 30% en Afganistán durante el año pasado. El Ministro de Defensa Abdul Rahim Wardak dijo que el número de militantes extranjeros aumentó debido a la guerra de Irak.

**El Ministro de Defensa Abdul Rahim Wardak** dijo: "Desde el año pasado, como resultado del éxito del aumento del número de soldados en Irak, ha habido un ingreso de terroristas extranjeros a Afganistán. Hubo combates este año, en 2008, y en algunos de estos enfrentamientos, de hecho el 60% del número total de fuerzas a las que nos hemos enfrentado eran extranjeros, combatientes extranjeros".

### **Auditor de Irak advierte sobre despilfarro en Afganistán**

Un nuevo informe elaborado por el Inspector General Especial para Irak afirma que los esfuerzos de reconstrucción fueron escandalosamente afectados por un despilfarro de gastos. Stuart Bowen dijo que Estados Unidos gastó casi 51 mil millones de dólares en la reconstrucción de Irak y su Ejército, más de 20 veces lo que se había calculado en un principio. Bowen dijo que en Afganistán la reconstrucción lleva el

mismo rumbo. Ya se gastaron 30 mil millones de dólares en la reconstrucción de ese país.

### **Al-Maliki y aliados listos para victoria arrasadora**

En Irak, el primer ministro Nuri al-Maliki y sus aliados parecen listos para una victoria arrasadora en las elecciones provinciales. Pasarán semanas antes de que se publiquen los resultados oficiales, pero los líderes de los partidos chiítas rivales reconocieron hoy que la coalición "Estado de Derecho" de Maliki parece dirigirse a un sólido triunfo en algunas zonas chiítas. Apenas más de la mitad de los 14 millones de votantes iraquíes registrados acudieron a las urnas el sábado, en la menor participación electoral desde la invasión liderada por Estados Unidos. Decenas de miles de iraquíes desplazados dentro del país no pudieron votar. El domingo, el presidente Obama dijo que un número importante de los 140.000 soldados estadounidenses que están en Irak regresarían a su país en el plazo de un año

### **Puente para abastecimiento estadounidense destruido en Pakistán**

Mientras tanto, militantes de Pakistán destruyeron un puente clave utilizado para abastecer a las tropas comandadas por Estados Unidos presentes en Afganistán. El ataque sobre el paso Khyber, es calificado como el intento más serio hasta la fecha de amenazar las rutas de abastecimiento de Estados Unidos en Afganistán.

### **Trabajador de Naciones Unidas secuestrado en Pakistán**

En el suroeste de Pakistán, hombres armados secuestraron a un trabajador estadounidense de Naciones Unidas y asesinaron a su chofer. John Solecki es el jefe regional de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. Próximamente en esta semana, Richard Holbrooke planea hacer su primer viaje a la región como nuevo enviado del presidente Obama a Afganistán y Pakistán.

### ***El Mundo***

#### **Kirguistán anuncia cierre de base militar estadounidense**

Estados Unidos podría estar perdiendo su última base militar en Asia Central y una parte crucial de su ocupación en Afganistán. Kirguistán anunció el cierre de la base aérea de Manas debido a las protestas públicas y a la negativa estadounidense a pagar más. Estados Unidos también se rehusó a revocar la inmunidad de un soldado estadounidense que disparó y mató a un camionero kirguís a fines de 2006. El anuncio se produjo después de que Kirguistán alcanzara un acuerdo con Rusia por un préstamo de 2 mil millones de dólares. Un funcionario del Pentágono desestimó el anuncio y lo calificó como una "pose política" para obtener más dinero por el uso de la base.

#### **Estados Unidos considera alternativa Uzbeke para sustituir base aérea de Kirguistán**

**La Secretaria de Estado Hillary Clinton** dijo: "Es lamentable que el gobierno de Kirguistán esté considerando esta posibilidad. Esperamos hablar más sobre este tema con ellos, pero procederemos de manera muy eficaz independientemente de cual sea el resultado de las deliberaciones del gobierno de Kirguistán".

Las autoridades del Pentágono dicen que Estados Unidos ahora está considerando reanudar la cooperación militar con Uzbekistán a raíz de la posible pérdida de la base aérea.

#### **Irán lanza su primer satélite**

Irán lanzó con éxito su primer satélite de fabricación nacional. Según Irán, el satélite será utilizado en investigaciones y comunicaciones. El lanzamiento se produce en medio de las celebraciones que conmemoran el 30º aniversario de la revolución iraní que derrocó al Shah respaldado por Estados Unidos y redefinió a Irán como una república islámica.

## **Enfrentamientos provocan el cierre del último hospital de Sri Lanka en zona de guerra**

En Sri Lanka, el último hospital en funcionamiento en la zona de guerra del norte debió cerrar tras ser atacado por quinta vez en tres días. Los médicos y los pacientes tuvieron que evacuar el área. Miles de civiles siguen atrapados y sin atención médica mientras las fuerzas del gobierno de Sri Lanka se enfrentan a los rebeldes Tamil. Según se informó, el hospital fue atacado con bombas racimo. La ONU dice que al menos 50 civiles perdieron la vida durante los últimos días.

## **Gaddafi elegido para encabezar Unión Africana**

El líder libio Muammar Gaddafi fue electo presidente de la Unión Africana, integrada por 53 países. Gaddafi prometió trabajar en pos de su aspiración de formar los Estados Unidos de África, donde las naciones africanas se unan para convertirse en un estado unificado que desempeñaría un papel poderoso en las relaciones internacionales. Gaddafi ha propuesto a menudo el establecimiento de una moneda, ejército y pasaporte comunes a todos los países del continente.

## **Manifestante le lanza un zapato al Primer Ministro chino**

Un manifestante le arrojó un zapato al Primer Ministro chino Wen Jiabao y lo llamó "dictador" mientras daba un discurso sobre la economía mundial en la Universidad de Cambridge, en Inglaterra. El zapato no le pegó y cayó en el escenario, a poco menos de un metro de donde se encontraba Wen. El manifestante gritó: "¿Cómo puede prostituirse la universidad con este dictador? ¿Cómo pueden escuchar las mentiras que está diciendo? Levántense y protesten". Este manifestante siguió el ejemplo del periodista iraquí que le lanzó sus zapatos al Presidente estadounidense George W. Bush durante su visita de despedida a Irak en diciembre.